

## Uzupełniające Ogólne Warunki Handlowe dotyczące systemów sterowania oświetleniem/usług cyfrowych („OWH SZO”)

spółki TRILUX GmbH & Co. KG, Heidestraße 4, 59759 Arnsberg, Niemcy, zwanej dalej „TRILUX”.

Poniższe regulacje znajdują odpowiednie zastosowanie do systemów sterowania oświetleniem dystrybuowanych przez Oktalite Lichttechnik GmbH, Matthias Brüngen StraÙe 73, 50829 Kolonia, Niemcy „Oktalite” ze wskazaniem, że „Oktalite” zastępuje „TRILUX” jako usługodawcę.

### 1. Zakres obowiązywania, części umowy

1.1. W przypadku udostępnienia systemów sterowania oświetleniem służących do zarządzania oświetleniem i/lub energią zgodnie z danym opisem usług („Systemy Zarządzania Oświetleniem”) klientom biznesowym („Klienci”) zastosowanie znajdują następujące elementy umowy we wskazanej poniżej kolejności:

- oferta wraz z opisem usług;
- niniejsze OWH SZO;
- aktualne w danym momencie warunki realizacji dostaw i usług firmy TRILUX dostępne pod adresem: [www.trilux.com/AGB](http://www.trilux.com/AGB), w zakładce Informacje prawne/OWH ew. firmy Oktalite dostępne pod adresem: [www.oktalite.com/agb](http://www.oktalite.com/agb);
- umowa o powierzenie przetwarzania danych, dostępna pod adresem: [www.trilux.com/monitoring/conditions](http://www.trilux.com/monitoring/conditions);

zwane dalej łącznie „Umową”.

1.2. Klient przetestował system sterowania oświetleniem i uznał, że umożliwia on w pełni realizację jego zadań i procesów biznesowych.

### 2. Definicje

2.1. **Opis Usług:** szczegółowe informacje na temat zakresu funkcji poszczególnych Systemów Zarządzania Oświetleniem można znaleźć w potwierdzeniu zamówienia, uzupełniająco także w ofercie TRILUX i aktualnym opisie usług udostępnionym przez TRILUX lub licencjodawcę do pobrania na stronie internetowej w aktualnej wersji lub udostępnianym przez TRILUX na życzenie klienta. Więcej informacji dotyczących pobierania lub udostępniania Opisu Usług zostanie podane w ofercie.

Opis Usług dotyczący usług cyfrowych TRILUX można znaleźć pod adresem: [www.trilux.com/AGB](http://www.trilux.com/AGB).

- 2.2. **Oświetlenie:** produkty oświetleniowe z możliwością sterowania, wskazane przez TRILUX jako kompatybilne z aplikacją i sprzętem komputerowym.
- 2.3. **Aplikacja:** hostowane elementy oprogramowania dla aplikacji przeglądarkowych lub urządzeń mobilnych, potrzebne do zdalnego zarządzania oprawami oświetleniowymi zgodnie z danym Opisem Usług.
- 2.4. **Sprzęt Komputerowy:** sprzęt wymagany dla systemu sterowania oświetleniem zgodnie z danym Opisem Usług, np. sterowniki podłączone do opraw oświetleniowych, czujników i sprzętu połączeniowego do sterowania oprawami lub w nich zainstalowane.
- 2.5. **Sprzęt Połączeniowy:** sprzęt wymagany do nawiązania połączenia, zgodnie z danym Opisem Usług, np. bramka z kartą SIM lub bez karty SIM i/lub GPS box bądź router.

### 3. Zakres usług – sterowanie oświetleniem, usługi cyfrowe

- 3.1. Klient nabywa oprawy oświetleniowe i Sprzęt Komputerowy bezpośrednio od TRILUX, zaś Aplikacja jest udostępniana Klientowi przez firmę TRILUX lub wskazaną przez nią w ofercie osobę trzecią. W przypadku, gdy TRILUX jest jedynie licencjodawcą osoby trzeciej („Licencjodawca”) w odniesieniu do Aplikacji, spoczywający na TRILUX obowiązek udostępnienia Aplikacji ogranicza się do udzielenia sublicencji.
- 3.2. Klient otrzymuje techniczną możliwość i prawo dostępu do Aplikacji poprzez własne łącze internetowe za pośrednictwem swojego konta oraz korzystania z funkcjonalności Aplikacji w ramach niniejszej Umowy we wskazanych umownie godzinach pracy.
- 3.3. Klient może korzystać z Aplikacji do własnych celów, aby monitorować i kontrolować działanie opraw oświetleniowych oraz przetwarzać i przechowywać odpowiednie dane. Administrator Klienta zarządza Aplikacją i może udostępnić ją do użytku dowolnej liczbie użytkowników końcowych.
- 3.4. TRILUX nie jest zobowiązana do świadczenia usług instalacji, konfiguracji, doradztwa, dostosowania do potrzeb klienta i/lub szkoleń, chyba zostało to wyraźnie uzgodnione przez strony w formie pisemnej.
- 3.5. Klient jest zasadniczo zobowiązany do zawarcia we własnym zakresie umów o świadczenie usług telefonii komórkowej/łączności niezbędnych do działania Sprzętu Komputerowego; TRILUX nie jest w tym zakresie zobowiązana do utrzymywania stosunków umownych ani do dostarczania kart SIM. Jeśli TRILUX – w ramach wyjątku – jest zobowiązana do dostarczenia Klientowi Sprzętu Komputerowego, w

tym kart SIM, zawrze ona w imieniu Klienta niezbędne umowy o świadczenie usług telefonii komórkowej/łączności i rozliczy odnośne koszty w ramach wynagrodzenia ustalanego każdorazowo w ofercie. TRILUX nie jest zobowiązana do ustanowienia ani utrzymania połączenia komórkowego/łączności ze Sprzętem Komputerowym ani nie ponosi odpowiedzialności w tym zakresie.

#### **4. Obowiązki wynikające ze świadczenia usług w odniesieniu do Aplikacji**

- 4.1. Jeśli TRILUX sama oferuje Aplikację, zastosowanie znajdują postanowienia pkt. 4.
- 4.2. TRILUX zakłada konto w Aplikacji dla Klienta lub Klient zakłada je samodzielnie.
- 4.3. TRILUX udostępnia Aplikację w godzinach pracy. Godziny pracy to zazwyczaj 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu z dostępnością na poziomie (średnio) 96% w skali roku, z wyjątkiem (i) planowanych przerw, o których Klient został poinformowany (w tym m.in. przerw związanych z konserwacją, aktualizacjami i poprawkami), mieszczących się w określonych ramach czasowych lub (ii) innych nieplanowanych i niezapowiedzianych uprzednio przerw spowodowanych nieoczekiwaną lub nieplanowaną niedostępnością Aplikacji, która nie wynika z działania umyślnego ani rażącego zaniedbania TRILUX, w tym m.in. awarią systemu, problemami z uzyskaniem dostępu do Internetu lub połączeniami mobilnymi Klienta, a także zdarzeniem siły wyższej lub innymi okolicznościami, na które TRILUX nie ma wpływu.
- 4.4. TRILUX lub Licencjodawca udostępni Klientowi przestrzeń dyskową niezbędną do korzystania z Aplikacji oraz zadba o utworzenie kopii zapasowych przesyłanych danych. TRILUX zapewni dostęp do danych przez Internet w godzinach pracy, z zastrzeżeniem posiadania przez Klienta prawidłowo działającego połączenia z Internetem.
- 4.5. TRILUX lub Licencjodawca użyje skanerów antywirusowych i zapór sieciowych, aby zapobiec przypadkom nieuprawnionego dostępu do danych Klienta i przesyłania szkodliwych danych, w szczególności wirusów, lub je wyeliminować, o ile jest to możliwe przy racjonalnie uzasadnionych nakładach ekonomicznych i technicznych. Klient ma jednak świadomość, że nie ma możliwości zapewnienia całkowitej ochrony przed szkodliwymi danymi.
- 4.6. TRILUX lub Licencjodawca przejmie odpowiedzialność za utrzymanie Aplikacji, w szczególności diagnozowanie i usuwanie usterek w racjonalnie uzasadnionym terminie. Mianem usterek określa się znaczące odchylenia od opisu usług.

- 4.7. Aplikacja posiada rozbudowaną funkcję wsparcia. Dokumentacja wykraczająca poza ten zakres zostanie udostępniona Klientowi na jego specjalny wniosek.
- 4.8. TRILUX jest uprawniona do korzystania z usług osób trzecich w celu wypełnienia swoich obowiązków dotyczących Aplikacji. Dotyczy to również obowiązków wynikających z pkt. 4.7, jeśli wymagane jest ich spełnienie w danym przypadku.
- 4.9. Usługi (konfiguracja/konserwacja) mogą być świadczone za pomocą zdalnego dostępu. Klient udzieli TRILUX i jej podwykonawcom praw dostępu zdalnego niezbędnych do realizacji umowy. TRILUX powiadomi o rozpoczęciu zdalnego dostępu i będzie stosować uzgodnione środki bezpieczeństwa. Klient będzie współpracować z TRILUX i udzielać jej wsparcia w tym zakresie.

#### **5. Prawa do korzystania z danych**

- 5.1. TRILUX ma prawo do anonimizacji danych osobowych objętych niniejszą Umową oraz do uprzedniego podjęcia czynności przetwarzania niezbędnych do anonimizacji. TRILUX może – z zachowaniem anonimowości – przetwarzać i wykorzystywać wszystkie utworzone w ten sposób dane klientów, tj. dane dotyczące użytkownika, lokalizacji i urządzeń komponentów systemu sterowania oświetleniem, utworzone w trakcie korzystania z Aplikacji, do własnych celów, takich jak analizy statystyczne, analizy porównawcze, ulepszanie produktów, opracowywanie nowych produktów, cele handlowe i inne porównywalne cele. Anonimizacja nie ma wpływu na pierwotny zasób danych.
- 5.2. Prawo do opracowywania takich danych statystycznych lub analitycznych dotyczących wydajności, użytkownika lub działania komponentów zarządzania oświetleniem lub ich funkcjonalności przysługuje wyłącznie TRILUX.

#### **6. Prawa do korzystania z Aplikacji**

- 6.1. TRILUX udziela Klientowi nieodpłatnego, niewyłącznego i niezbywalnego prawa, ograniczonego w czasie do okresu obowiązywania niniejszej Umowy, do korzystania z Aplikacji na potrzeby systemu sterowania oświetleniem zgodnie z niniejszą Umową.
- 6.2. Jeśli Aplikacja zawiera oprogramowanie lub usługi Licencjodawców, oprócz postanowień niniejszej Umowy zastosowanie mają warunki użytkownika lub warunki umowy licencyjnej użytkownika końcowego („EULA”) z Licencjodawcą. Jeśli Licencjodawca zwróci się do Klienta o zawarcie EULA, Klient zobowiązuje się wobec TRILUX do podjęcia wszelkich niezbędnych kroków w celu zawarcia EULA. TRILUX bezzwłocznie

poinformuje Klienta i nawiąże niezbędny kontakt, jeśli Licencjodawca zażąda zawarcia EULA.

- 6.3. Jakiemukorzystanie wykraczające poza przedmiotowy zakres korzystania jest dozwolone wyłącznie za pisemną zgodą TRILUX. Klient nie może udzielać sublicencji, sprzedawać, przekazywać, wdzierżawiać, wynajmować, wypożyczać ani w żaden inny sposób rozpowszechniać bądź przekazywać Aplikacji.
- 6.4. W zakresie, w jakim TRILUX udostępni nowe wersje, aktualizacje lub ulepszenia Aplikacji w okresie obowiązywania niniejszej Umowy lub w zakresie, w jakim zostaną one udostępnione TRILUX przez Licencjodawcę, przyznane powyżej prawa do korzystania z Aplikacji będą miały do nich odpowiednie zastosowanie. TRILUX nie jest jednak zobowiązana do dostarczania nowych wersji, aktualizacji lub ulepszeń, chyba że jest to absolutnie konieczne do usunięcia usterek lub niniejsza Umowa stanowi inaczej.
- 6.5. Z zastrzeżeniem celów niniejszej Umowy Klient nie ma prawa umożliwiać korzystania z Aplikacji, jej powielania, pobierania ani udostępniania jej osobom trzecim przez osoby inne niż uzgodnione grono użytkowników ani do celów innych niż wskazane jako cele wykorzystania. Klient zobowiązuje się do korzystania z Aplikacji tylko zgodnie z dokumentacją dostarczoną przez TRILUX lub licencjodawcę, w szczególności zgodnie z podręcznikiem eksploatacji. Należy uwzględnić wszystkie informacje o prawach autorskich i innych prawach własności.
- 6.6. Jeśli prawa własności osób trzecich będą – w sposób niezawiniony przez TRILUX – miały negatywny wpływ na umowne korzystanie z Aplikacji, TRILUX będzie zobowiązana podjąć wszelkie zasadne starania, aby (i) zmodyfikować Aplikację w taki sposób, aby nie naruszała ona żadnych praw własności osób trzecich bez znaczącego ograniczenia jej funkcji lub (ii) nabyć od posiadacza prawa prawo użytkowania umożliwiające dalsze korzystanie z Aplikacji. TRILUX ma prawo odmówić świadczenia odnośnych usług tylko wówczas, gdy zmiana lub nabycie prawa użytkowania nie jest możliwe. TRILUX powiadomi Klienta niezwłocznie po powzięciu wiadomości o tym fakcie i zapewni mu dostęp do jego danych w odpowiedni sposób. W takim przypadku Klient nie będzie już zobowiązany do zapłaty odpowiedniej części wynagrodzenia.
- 6.7. Niezależnie od innych postanowień niniejszego pkt. 6. , prawo użytkowania wygasa z chwilą utraty przez TRILUX przyznanego jej przez Licencjodawcę prawa do dalszego licencjonowania. TRILUX nie jest zobowiązana do uzyskania nowej licencji od Licencjodawcy ani od osoby trzeciej. Niniejsze postanowienie nie narusza odpowiedzialności odszkodowawczej TRILUX wynikającej z pkt. 11. .

## 7. Zmiany w usługach

- 7.1. TRILUX lub Licencjodawca może w każdej chwili zmienić efektywność i funkcjonalność Aplikacji w sposób, który racjonalnie można uznać za możliwy do przyjęcia dla Klienta. Zmianę można racjonalnie uznać za możliwą do przyjęcia szczególnie wtedy, gdy jest ona wymagana z ważnej przyczyny, a cechy użytkowe Aplikacji są nadal zasadniczo zapewnione. TRILUX powiadomi Klienta o zmianach w formie tekstowej co najmniej sześć (6) tygodni przed ich wejściem w życie.
- 7.2. Niezależnie od pkt. 6.1 TRILUX lub Licencjodawcy przysługuje prawo do zmiany lub uzupełnienia Aplikacji w każdej chwili. TRILUX powiadomi Klienta o zmianie lub uzupełnieniu w formie tekstowej nie później niż sześć (6) tygodni przed jej wejściem w życie. Klient może zgłosić sprzeciw w formie tekstowej wobec zmian z zachowaniem terminu dwóch (2) tygodni od otrzymania powiadomienia o zmianie. Jeśli Klient nie zgłosi sprzeciwu, zmiany i uzupełnienia zostaną włączone do Umowy. W powiadomieniu o zmianie TRILUX wskaże Klientowi skutki jego działań. Jeśli Klient zgłosi sprzeciw wobec zmiany z zachowaniem określonego terminu, TRILUX może rozwiązać umowę w trybie zwykłym, ze skutkiem od najbliższego możliwego terminu.

## 8. Obowiązki Klienta

- 8.1. Klient jest zobowiązany do przekazywania danych dostępowych do Aplikacji wyłącznie osobom uprawnionym, a także do nieujawniania ich nieuprawnionym osobom trzecim i przechowywania ich w sposób wykluczający możliwość uzyskania dostępu do takich danych dostępowych przez nieuprawnione osoby trzecie, aby zapobiec nadużyciom praw dostępu przez osoby trzecie. Klient przekaże odpowiednie instrukcje upoważnionym osobom. Klient zobowiązuje się niezwłocznie powiadomić TRILUX w razie powzięcia wiadomości o uzyskaniu dostępu do danych dostępowych przez nieupoważnione osoby trzecie i/lub w razie ujawnienia innego nadużycia danych dostępowych.
- 8.2. Klient wyznaczy osobę odpowiedzialną za kontakty z TRILUX, która będzie posiadała wszelkie uprawnienia decyzyjne i kompetencje niezbędne i istotne dla realizacji Umowy, a także starannie dobierze wszystkich pracowników uprawnionych przez Klienta do korzystania z usług w ramach Umowy i zobowiąże ich w odpowiedniej formie do spełnienia warunków użytkowania i innych zobowiązań Klienta określonych w niniejszej Umowie.
- 8.3. Klient jest odpowiedzialny za zapewnienie sobie i swoim użytkownikom połączenia z Internetem oraz odpowiedniego oprogramowania i sprzętu komputerowego lub konfiguracji zgodnej z

wymaganiami systemowymi określonymi w opisie usługi dla Aplikacji w celu umożliwienia korzystania z Aplikacji za pośrednictwem przeglądarki internetowej. Odpowiedzialność za spełnienie i zachowanie takich wymogów technicznych spoczywa wyłącznie na Kliencie.

- 8.4. Klient jest zobowiązany do przestrzegania wszystkich obowiązujących ustaw i innych przepisów prawa Republiki Federalnej Niemiec podczas korzystania z Aplikacji. W szczególności zabronione jest umieszczanie przez Klienta danych lub treści, które naruszają przepisy prawa, prawa własności osób trzecich bądź prawa autorskie lub inne prawa osób trzecich. Klient jest odpowiedzialny za dostarczane przez niego dane i treści. TRILUX nie sprawdza treści pod kątem ich poprawności, braku wirusów ani technicznej możliwości przetwarzania.
- 8.5. Odpowiedzialność za przestrzeganie okresów przechowywania określonych przepisami prawa handlowego i podatkowego w odniesieniu do danych przekazywanych przez TRILUX spoczywa wyłącznie na Kliencie.
- 8.6. Ponadto Klient jest zobowiązany niezwłocznie i nieodpłatnie zapewnić współpracę w stosownym zakresie, szczególnie w sytuacji, gdy TRILUX zwróci się do niego z taką prośbą, a niezbędne środki nie wykraczają poza granice racjonalnie uzasadnionych nakładów.
- 8.7. W razie poważnego naruszenia przez Klienta zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy oraz w przypadku powtarzających się naruszeń TRILUX będzie mogła – według własnego uznania – tymczasowo odebrać Klientowi możliwość korzystania z Aplikacji w całości lub w części bądź rozwiązać stosunek umowny z ważnej przyczyny, bez zachowania terminu wypowiedzenia. Jeśli Klient jest odpowiedzialny za naruszenie, jest on zobowiązany do naprawienia TRILUX powstałych szkód.

## 9. Wynagrodzenie i warunki płatności

- 9.1. Obowiązek zapłaty wynagrodzenia powstaje z chwilą dokonania pierwszej rezerwacji lub uruchomienia Aplikacji.
- 9.2. Jeśli oferta nie stanowi inaczej, wynagrodzenie za Aplikację płatne jest co roku z góry, w dniu pierwszej rejestracji.
- 9.3. TRILUX zastrzega sobie prawo do podwyższenia wynagrodzenia za Aplikację po raz pierwszy po upływie dwunastu (12) miesięcy, a maksymalnie raz w roku za powiadomieniem przekazanym z trzymiesięcznym (3) wyprzedzeniem, ze skutkiem na koniec miesiąca, i w celu dostosowania do wewnętrznego wzrostu kosztów spowodowanego zwiększeniem kosztów materiałów, licencji bądź

personelu lub uwarunkowanego działaniami osób trzecich. W przypadku wzrostu rocznego wynagrodzenia o więcej niż pięć (5) procent Klient ma prawo do wypowiedzenia umowy w trybie nadzwyczajnym z chwilą wejścia w życie podwyżki, z zachowaniem sześciotygodniowego (6) okresu wypowiedzenia liczonego od dnia otrzymania powiadomienia o podwyżce.

## 10. Prawa dotyczące wad/usterek

- 10.1. Klient powinien niezwłocznie powiadomić na piśmie o wszelkich występujących wadach/usterekach. Klient ma obowiązek zapewnić TRILUX odpowiednie wsparcie w procesie analizy i usunięcia wady/ustereki (w szczególności precyzyjnego określenia wady/ustereki przez specjalistę), a także udzielić TRILUX natychmiastowego dostępu do dokumentów zawierających bardziej szczegółowe informacje na temat okoliczności wystąpienia wady/ustereki. Tylko nawracające wady/ustereki mogą zostać uznane za wady/ustereki o takim charakterze.
- 10.2. W przypadku wystąpienia wady/ustereki, za którą odpowiedzialność ponosi TRILUX, TRILUX może – według własnego uznania – usunąć wadę/usterekę lub zrealizować dodatkowe świadczenie naprawcze. Przed podjęciem kroków w celu dochodzenia dalszych roszczeń lub praw, takich jak prawo do wypowiedzenia Umowy lub obniżenia należnego wynagrodzenia umownego, odszkodowania lub zwrotu poniesionych nakładów Klient powinien umożliwić TRILUX usunięcie wady/ustereki w racjonalnie uzasadnionym terminie. Dodatkowe świadczenie naprawcze może również polegać na dostarczeniu Klientowi przez TRILUX alternatywnego rozwiązania umożliwiającego eliminację zakłóceń/problemów do tymczasowego lub – jeśli jest to racjonalnie akceptowalne dla Klienta – stałego stosowania. W razie nieskuteczności dodatkowego świadczenia naprawczego Klient – przy spełnieniu przesłanek ustawowych – może zażądać obniżenia wynagrodzenia umownego lub rozwiązać umowę bez zachowania terminu wypowiedzenia.
- 10.3. Gwarancja nie obowiązuje, jeśli Klient dokona zmian lub odstępstw w Systemie Zarządzania Oświetleniem lub poszczególnych komponentach bez zgody TRILUX lub za pośrednictwem osób trzecich, chyba że Klient udowodni, iż dana wada/ustereka nie jest związana z takimi zmianami lub odstępstwami. Tymczasowa rozbieżność faktycznej istniejącej funkcjonalności z Opisem Usług w okresie dostosowania nie stanowi wady/ustereki w rozumieniu niniejszej Umowy.
- 10.4. W przypadku wad/usterek komponentów innych producentów, których TRILUX nie może usunąć ze względu na prawa licencyjne lub okoliczności faktyczne, TRILUX – według własnego uznania – będzie dochodzić roszczeń gwarancyjnych od

producentów i dostawców na rachunek Klienta lub przeniesie je na Klienta ze skutkiem zwalniającym ze zobowiązania. Roszczenia gwarancyjne wobec TRILUX przysługują w przypadku takich wad/usterek przy spełnieniu pozostałych przesłanek i zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy tylko wtedy, gdy prawne dochodzenie wyżej wymienionych roszczeń wobec producenta i dostawcy nie powiodło się lub jest bezskuteczne, np. z powodu niewypłacalności.

12.4. Po zakończeniu Umowy TRILUX zapewni Klientowi – na jego żądanie – dostęp do jego danych pozostających w posiadaniu TRILUX przez okres trzech (3) miesięcy od zakończenia Umowy. Jeśli powyższe będzie wiązać się z jakimikolwiek kosztami, Klient uiszczy odpowiednie wynagrodzenie. Po upływie tego okresu TRILUX może usunąć dane w dowolnym momencie.

## 11. Odpowiedzialność

11.1. W przypadku zwykłego niedbalstwa odpowiedzialność TRILUX jest ograniczona do odszkodowania za przewidywalną szkodę typową dla umowy, które jednak nie przekroczy pięćdziesięciu (50) procent rocznego wynagrodzenia netto za każdy przypadek szkody, a w danym roku obowiązywania Umowy nie przekroczy kwoty rocznego wynagrodzenia netto.

11.2. Niezależna od winy odpowiedzialność odszkodowawcza TRILUX za wady/usterki istniejące już w momencie zawarcia umowy zgodnie z § 536a ust. 1 niemieckiego Kodeksu cywilnego (BGB) zostaje niniejszym wyłączona.

11.3. W razie utraty danych TRILUX ponosi odpowiedzialność jedynie za nakłady konieczne do odzyskania danych w przypadku prawidłowego wykonania przez Klienta kopii zapasowej danych zgodnie z pkt. 4.6, przy uwzględnieniu aktualnego stanu techniki.

## 12. Zakończenie korzystania z Aplikacji

12.1. O ile nie uzgodniono inaczej, obowiązują następujące zasady: umowa o korzystanie z aplikacji wchodzi w życie z chwilą zawarcia Umowy i obowiązuje przez czas nieokreślony. O ile nie uzgodniono inaczej, umowa może zostać rozwiązana w formie tekstowej przez każdą ze stron z zachowaniem trzymiesięcznego (3) okresu wypowiedzenia, na koniec roku kalendarzowego, jednak po raz pierwszy ze skutkiem na dwanaście (12) miesięcy po zawarciu umowy (okres minimalny).

12.2. Prawo do rozwiązania Umowy z ważnej przyczyny pozostaje nienaruszone. Dla TRILUX ważną przyczyną jest w szczególności utrata głównej licencji Licencjodawcy z powodów, za które TRILUX nie ponosi odpowiedzialności.

12.3. Po rozwiązaniu umowy – niezależnie od przyczyny – Klient powinien natychmiast zaprzestać korzystania z Aplikacji. Od tego momentu TRILUX może zablokować Klientowi dostęp do Aplikacji, a Klient nie będzie już zobowiązany do uiszczania jakichkolwiek opłat pobieranych za korzystanie z Aplikacji. Powyższe nie narusza postanowień pkt. 12.4.